

Zápisnica z 8. (neplánovaného) zasadnutia Mestského zastupiteľstva vo Svidníku,
konaného 5. mája 2015
v koncertnej miestnosti Základnej umeleckej školy vo Svidníku

Prítomní:

Ing. Ján Holodnák, primátor

Poslanci M sZ:

1. Mgr. Kamil Benko
2. MUDr. Peter Breznoščák
3. Cyril Dudáš
4. Mgr. Nadežda Fedorková
5. Ján Hircko
6. Mgr. Marcela Ivancová
7. Mgr. Vladimír Kalinák
8. Mgr. Pavel Olejár
9. Peter Pilip
10. PhDr. František Pochanic
11. PaedDr. Jozef Poperník
12. PhDr. Ján Vook
13. Ing. Vladimír Žak
14. Martin Ždinak

Ospravedlnený:

1. MVDr. Michal Zozulák

Ostatní prítomní:

viď prezencná listina

Program:

1. Otvorenie
 - a) Schválenie programu rokovania mestského zastupiteľstva
 - b) Volba návrhovej komisie
 - c) Urcenie overovateľov zápisnice
 - d) Urcenie zapisovateľa
2. Rokovania mestskej rady – informácia a závery

3. Informatívna správa o centre sociálnych služieb
v priestoroch bývalej MŠ na Ul. Duklianskej vo Svidníku
4. Informatívna správa o hygienicko-epidemiologickej situácii v meste Svidník
5. Informatívna správa o stave trestnej činnosti a verejného poriadku v meste Svidník
za rok 2014
6. Informatívna správa o činnosti mestskej polície za rok 2014
7. Návrh na prenájom káblového distribučného systému v meste Svidník
8. Návrh na prenájom pozemku a odpredaj projektovej dokumentácie bytových domov
nižšieho štandardu bloky B a C na Ul. Festivalovej vo Svidníku
9. Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník
10. Rôzne
11. Záver

1. Otvorenie

Ing. Ján Holodnák, primátor

- otvoril a viedol zasadnutie MsZ,
- privítal na rokovaní prítomných poslancov, hostí a občanov mesta,
- informoval, že rokovania sa zúčastňuje 14 poslancov,
- poslanec MVDr. Michal Zozulák ospravedlnil svoju neúčast na rokovaní.

a) Schválenie programu rokovania mestského zastupiteľstva

Ing. Ján Holodnák, primátor

- oboznámil prítomných s návrhom programu rokovania,
- navrhol na základe odporúčania mestskej rady zo dňa 4. mája 2015 rozšíriť rokovanie o bod „Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník, ktorý by bol zaradený ako bod c. 9, bod Záver by mal číslo 10.

K predloženému návrhu sa vyjadril:

Mgr. Pavel Olejár, poslanec

- navrhol zaradiť do programu rokovania bod Rôzne za bodom Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník a bod Záver precíslvať.

b) Volba návrhovej komisie

Ing. Ján Holodnák, primátor

- do návrhovej komisie navrhol poslancov: Cyril Dudáš, Mgr. Vladimír Kalinák a Martin Ždinak.

c) Urcenie overovateľov zápisnice

Ing. Ján Holodnák, primátor

- za overovateľov zápisnice určil poslancov: Mgr. Pavel Olejár a Peter Pilip.

d) Urcenie zapisovateľa

Ing. Ján Holodnák, primátor

- za zapisovateľa určil Annu Vaškovú.

Hlasovanie c. 1 – návrh uznesenia k bodu c. 1:

Prítomní: 14, za: 14, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 61/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

2. Rokovania mestskej rady – informácia a závery

Referoval: Peter Pilip, zástupca primátora mesta Svidník

- mestská rada na svojom zasadnutí dňa 4. mája 2015 odporúčala prerokovať a schváliť predložené materiály.

V rozprave neboli vznesené žiadne pripomienky.

Hlasovanie c. 2 – návrh uznesenia k bodu c. 2:

Prítomní: 14, za: 14, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 62/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

3. Informatívna správa o centre sociálnych služieb v priestoroch bývalej MŠ na Ul. Duklianskej vo Svidníku

Predkladala: Mgr. Adriána Gmitterová, Horárska 61, Prešov

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

Ing. Ján Holodnák, primátor

- mesto má eminentný záujem, aby vzájomná spolupráca bola výborná,

- tento projekt chceme zrealizovať, pretože naši seniori si to zaslúžia,

- v minulosti sme mali záujem o denný stacionár, ktorý by sme zabezpečovali cez neziskovú organizáciu Náš dom, žiaľ zo strany seniorov nebol o to záujem, preto možno bude potrebná v tejto oblasti osвета, pretože naši seniori určite privítajú takúto službu,
- som presvedčený, že memorandum o spolupráci pripravíme a podpíšeme v krátkom čase.

V rozprave neboli vznesené žiadne pripomienky.

Hlasovanie c. 3 – návrh uznesenia k bodu c. 3:

Prítomní: 14, za: 14, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 63/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

4. Informatívna správa o hygienicko-epidemiologickej situácii v meste Svidník

Predkladateľka: Mgr. Helena Hrebenáková, regionálny hygienik RÚVZ vo Svidníku
Z dôvodu neodkladných pracovných záležitostí ospravedlnila svoju neúčasť na rokovaní.
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave neboli vznesené žiadne pripomienky.

Hlasovanie c. 4 – návrh uznesenia k bodu c. 4:

Prítomní: 14, za: 14, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 64/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

5. Informatívna správa o stave trestnej činnosti a verejného poriadku v meste Svidník za rok 2014

Predkladateľ: mjr. Ing. Mikuláš Goban, riaditeľ Obvodného oddelenia PZ vo Svidníku
Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave sa vyjadrili:

Andrej Tyc, občan mesta

- bola na skanzene spáchaná nejaká trestná činnosť?

Reagoval: mjr. Ing. Mikuláš Goban, riaditeľ Obvodného oddelenia PZ vo Svidníku
- za spomínané obdobie na skanzene nebola spáchaná žiadna trestná činnosť.

Hlasovanie c. 5 – návrh uznesenia k bodu c. 5:

Prítomní: 14, za: 14, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 65/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

6. Informatívna správa o činnosti mestskej polície za rok 2014

Predkladal: Ing. Jaroslav Antoník, náčelník MsP Svidník

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave sa vyjadrili:

Mgr. Ján Vook, poslanec

- v budúcnosti pokiaľ je správa v písomnej forme nie je ju potrebné celú prednášať, postačovalo by iba vysvetlenie k tabuľkovej časti,
- nechýba vám jedno pracovné miesto, keďže p. Juskanic je uvoľnený zo zamestnania?

Reagoval: Ing. Jaroslav Antoník, náčelník MsP Svidník

- p. Juskanicovi bolo umožnené čerpať neplatené voľno na jeden rok,
- po uplynutí tejto doby má umožnené vrátiť sa naspäť k mestskej polícii,
- s terajším stavom policajtov snažím sa pokryť služby,
- na výpomoc sme získali piatich ľudí cez projekt ÚPSVaR na dobrovoľnícku službu a tým sa nám odbremenila práca na prechodoch pre chodcov, ale môžeme ich využívať aj pri rôznych akciách.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- najideálnejší spôsob sa ukazuje, aby sme mali mesto pokryté čo najviac kamerovým systémom,
- neplánujeme prijímať ďalších mestských policajtov,
- jediná cesta je využívať projekty prostredníctvom ÚPSVaR.

Hlasovanie c. 6 – návrh uznesenia k bodu c. 6:

Prítomní: 14, za: 14, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 66/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

7. Návrh na prenájom káblového distribučného systému v meste Svidník

Predkladal: Ing. Ľuboš Cepan, vedúci OVDŽPaRR MsÚ Svidník

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave sa vyjadrili:

Peter Blaas, Antik Telecom, s.r.o.

- prichádzame z cieľom priniesť pre občanov mesta Svidník nové telekomunikačné služby,

- Antik Telecom, s.r.o. postaví optickou telekomunikační síť,
- podali sme návrh na vydanie územného rozhodnutia a očakávame, že v zákonných lehotách bude stavebný úrad konať,
- mesto Svidník ako vlastník pozemku podľa nášho názoru v zmysle zákona nemá právo na odmenu za zriadenie vecného bremena,
- naša spoločnosť navrhla určitý príspevok do rozpočtu mesta a zároveň ponúkame bezplatné rozšírenie kamerového systému mesta a zabezpečíme bezplatné pripojenie do internetu pre určitý počet mladých rodín v núdzi, ktorých vyberie mesto Svidník,
- vítame možnosť nájsť spoločnú cestu pri zdieľaní výkopov, ktoré sú nevyhnutné pri výstavbe siete.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- mesto má záujem, aby Antik Telecom, s.r.o. pôsobila v meste Svidník a poskytovala dobré služby,
- nech si občan vyberie najlepšiu ponuku, čo mu najviac vyhovuje,
- ďalší postup bude taký, že zvoláme rokovanie so zainteresovanými firmami, ktoré majú záujem o poskytovanie týchto služieb, aby sme stanovili postup, aby bolo mesto čo najmenej rozkopané,
- čo sa týka vecného bremena, mesto bude požadovať určitú odplatu, spôsob ešte doriešime.

Hlasovanie c. 7 – návrh uznesenia k bodu c. 7:

Prítomní: 14, za: 10, proti: 1, zdržali sa: 3, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 67/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

8. Návrh na prenájom pozemku a odpredaj projektovej dokumentácie bytových domov nižšieho štandardu bloky B a C, na Ul. Festivalovej vo Svidníku

Predkladal: Ing. Ľuboš Cepan, vedúci OVDŽPaRR MsÚ Svidník

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

V rozprave sa vyjadrili:

Cyril Dudáš, poslanec

- môj názor je jasný, je potrebné riešiť problém ubytovne, ale riešme ho komplexne,
- komisia výstavby, územného rozvoja, dopravy a životného prostredia neodporučila schváliť tento návrh, odporúča lokalitu strelnice,
- z právneho hľadiska je možné pokračovať v procese schvaľovania uznesenia, keď v prípade zverejnenia zámeru boli vznesené voči tomuto pripomienky?

PhDr. Ján Vook, poslanec

- tak, ako som už spomínal na predchádzajúcom zastupiteľstve, ako chceme riešiť tepelné hospodárstvo?
- preco nerealizujeme formou odpredaja pozemku?

Ing. Vladimír Žak, poslanec

- som za to, aby sa riešil problém presťahovania našich spoluobčanov z mestskej ubytovne, ale nie za každú cenu a spôsobom, ktorý je finančne pre mesto nevýhodný,
- som proti spôsobu financovania výstavby bytov nižšieho štandardu,
- tá alternatíva, čo ponúka mesto, je o 375 tis. EUR drahšia ako možnosť výstavby cez projekty z Európskej únie,
- tieto prostriedky by mesto mohlo použiť na iné investície, či už na zastrešenie klziska, alebo na zníženie úverovej záťaže mesta,
- ak máme riešiť tento problém, tak s takou alternatívou, ktorá je pre mesto výhodnejšia.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- z rozpočtu mesta na túto výstavbu pri navrhovanej alternatíve nepôjde ani euro, ale pri druhej alternatíve by mesto muselo zaplatiť 5 % spoluúcast,
- úver zo ŠFRB je na dobu 30 rokov a zaplatia ho nájomníci a nie mesto,
- čo sa týka fondov z Európskej únie, momentálne nie sú ani vypísané výzvy, ale ak by boli vypísané, určite sa do nich zapojíme a budeme riešiť aj lokalitu strelnice, kde by sme museli najprv vykúpiť pozemky a urobiť infraštruktúru.

Mgr. Pavel Olejár, poslanec

- tým, že sa presťahovali naši spoluobčania do mestskej ubytovne ešte v roku 2008, alebo 2009, keď spadla časť bytovky na Ul. Dr. Goldbergera, bolo jasné, že ide iba o dočasné riešenie,
- odvtedy sa hľadalo riešenie a to dnešné riešenie nie je ideálne, optimálne, ale zatiaľ neexistuje žiadne iné riešenie,
- všetci, čo hľadáte iné riešenia, čo sa týka inej lokality, alebo spôsobu financovania, nemôžem s nimi súhlasiť, lebo neriešia tento problém,
- v minulom volebnom období myslím si, že sa urobila chyba, keď mestské zastupiteľstvo zrušilo podanie žiadosti na ŠFRB, aby sa dokončila výstavba na cvičnom ihrisku,
- čo sa týka spôsobu financovania, na minulom zasadnutí sme schválili zámer a čakali sme, či budú nejaké námietky, či sa prihlásia ďalší uchádzači, ale nič také nenastalo.

Mgr. Marcela Ivancová, poslankyna

- z vystúpení poslancov vyplývajú dva typy námietok, a to voci lokalite a spôsobu financovania,
- už pred štyrmi rokmi sme venovali tomuto problému dost času, hľadali sa lokality, ale lepšiu lokalitu ako je táto, aby mala vybudovanú infraštruktúru, aby to bola mestská lokalita a lokalita bez nejakého zataženia mestského rozpočtu, sme nenašli,
- čo sa týka spôsobu financovania, v dôvodovej správe sa uvádza, že po zverejnení zámeru neprejavili žiadni iní uchádzaci záujem o túto výstavbu,
- geniálne riešenia neexistujú, ale v tejto ekonomickej situácii iné riešenie nemáme.

Ing. Vladimír Žak, poslanec

- prezentuje sa, že úver zo ŠFRB budú splácať nájomníci, ale ak by sme ten úver nemali, ale zaplatili by sme len 5 % spoluúcast, ten nájom by bol príjmom do rozpočtu mesta,
- dokedy budeme stavať bytovky pre Rómov, keď že bolo spomínané, že sa uvažuje realizovať výstavbu aj na strelnici z fondov Európskej únie, považoval som to za ukončenú vec a nezaobrat sa ďalšou výstavbou?

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- z môjho pohľadu je navrhovaný spôsob financovania najlepším riešením pre mesto,
- ďalšia výstavba z fondov Európskej únie je dlhodobá záležitosť,
- lokalita nie je najideálnejšia, ale momentálne lepšiu nemáme,
- podsúvajú sa vyjadrenia, že riešime len bývanie pre Rómov, čo nie je pravdou, pretože v meste Svidník v poslednom období sa postavila Pašenová bytovka, bytovka, ktorú rekonštruoval pán zástupca primátora, dokončuje sa bytový dom B6 a bola zrekonštruovaná ubytovňa nemocnice,
- z dlhodobého hľadiska v lokalite strelnica sa bude musieť realizovať výstavba bytov nižšieho štandardu,
- nevidím dôvod odpredávať teraz tento pozemok a potom ho následne odkupovať,
- tepelné hospodárstvo rieši projektant.

Mgr. Pavel Olejár, poslanec

- pán poslanec Žak, podsúvaš tu vec, ktorá nie je pravdivá, pretože navrhovaný model nebude mesto stáť ani euro, ale spôsob cez fondy Európskej únie bude mesto stáť sumu vo výške 5 % spoluúcastí.

Ján Hircko, poslanec

- súhlasím s vystúpením pána poslanca Žaka, že existuje aj iný spôsob financovania,
- výška nájmu je ten príjem, čo by prišiel do rozpočtu mesta,
- v prípade schválenia tohto návrhu žiadam, aby aspon pri procese jednoduchých prác boli zainteresovaní aj samotní budúci nájomníci,
- nový operacný program 2014-2020 jasne hovorí, akým spôsobom by sa mali samotní budúci nájomníci podieľať na výstavbe takýchto bytov.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- v prípade schválenia tohto návrhu, budeme rokovať s danými firmami, ale žiaľ nemajú dobré skúsenosti s takouto formou zamestnávania Rómov.

Peter Pilip, zástupca primátora

- tento problém pretrváva od roku 2009,
- za posledné štyri roky sa nič neudialo a keď sa nakoniec našlo nejaké riešenie, sú tu určité pochybnosti,
- nie je to ideálne riešenie, ale skúsme sa zamyslieť, či máme iné možnosti?
- lokalita strelnice je až taká vyhovujúca, keď je iba o 150 m vzdialenejšia od tejto lokality?
- Európska únia na výstavbu bytov nižšieho štandardu nedá prostriedky, poskytuje na výstavbu komunitných centier, materských škôl a na vybudovanie infraštruktúry,
- na financovanie zo ŠFRB sú stanovené prísne a jasné pravidlá, aké musia splňať byty nižšieho štandardu,
- prostredníctvom ÚPSVaR malo využívať 3 sektory z mesta projekty na zamestnávanie Rómov,
- chcem podotknúť, že cez ÚPSVaR sa môžu získať prostriedky na vytvorenie hliadok, ktorí by dbali na dodržiavanie verejného poriadku v danej lokalite.

PhDr. Ján Vook, poslanec

- rozprávate o tom, akoby my sme boli proti lokalite, som za to, len sú tu isté problémy,
- mesto malo vypísať obchodnú súťaž,
- treba si uvedomiť, že ak v bytovke nebude obsadenosť, nájom bude platiť mesto,
- verím, že sa podarí pánovi zástupcovi primátora s poslancom cez ÚPSVaR zabezpečiť prácu pre Rómov,

- možno už v minulosti takéto možnosti sa mohli využiť, keď bol vo výbore zamestnaností ÚPSVaR p. primátor, ktorého pre pasivitu vylúčili.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- čo sa týka účasti alebo neúčasti na zasadnutiach výboru zamestnanosti, môžem z čistým svedomím povedať, že pravidelne som sa ich zúčastňoval, lebo som to považoval za správne,
- moju činnosť vo výbore zamestnanosti ÚPSVaR nech zhodnotia tí, ktorým sa za tie roky pomohlo,
- môžem povedať, že mesto Svidník je jedno z najlepších miest na Slovensku vo využívaní projektov cez ÚPSVaR.

Cyril Dudáš, poslanec

- riešením by bolo aj dať k 1.1.2017 výpoved' všetkým nájomníkom z mestskej ubytovne a nech si sami riešia problém bývania.

Ludmila Sorocinová, občianka mesta

- ďakujem vám, že nakoniec ste začali riešiť problém, ktorý trápi nielen občanov tretieho obvodu, ale aj samotných Rómov,
- lokalita na amfiteátri patrí k ich temperamentu,
- báli sme sa kriminality v tejto lokalite, s ktorou zatiaľ nie je problém,
- byty pre Rómov budeme aj v budúcnosti stavať, pretože ich populácia rastie.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- to, že sa pred 4 rokmi zastavila výstavba bytov nižšieho štandardu možno bolo aj na niečo dobré, pretože sa zistilo, že tento typ bytov pre túto skupinu občanov je nevhodný.

Andrej Tyc, občan mesta

- chválím tých poslancov, ktorí chcú tento problém posunúť ďalej,
- kriminalita v navrhovanej lokalite nie je,
- prosím poslancov, aby sa nedali ovplyvniť a vyriešili tento problém.

Jozef Hrabko, majiteľ firmy JOHRAmont, s.r.o.

- firma JOHRAmont, s.r.o. pôsobí so Svidníku 12 rokov,
- v mestskej ubytovni mali byť Rómovia nastahovaní iba dočasne a už sú tam 7 rokov,

- moje pripomienky mestský úrad pozná,
- vyriešte tento problém tak, aby tí ľudia, čo teraz pracujú nielen v mojej firme, ale ostatní mali pôžitok a možnosť pracovať.

PaedDr. Ladislav Puškár, občan mesta

- navrhujem tento bod stiahnuť z rokovania, pretože som podal námietku a zatiaľ nebolo o nej rozhodnuté.

JUDr. Jozef Bujdoš, advokát

- o tomto návrhu sa môže hlasovať,
- zámer bol schválený na predchádzajúcom zasadnutí,
- účelom zámeru je, aby prebehla takáto diskusia ako prebieha, aby došlo k informovaniu subjektov, aby sa mohli vyjadriť, predložiť dôvody, ktoré považujú za dôležité pre rozhodovanie poslancov.

Hlasovanie c. 8 – návrh uznesenia k bodu c. 8:

Prítomní: 14, za: 10, proti: 4, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 68/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

Prestávka: 11.15 hod. – 11.30 hod.

Ing. Vladimír Žak, poslanec ospravedlnil svoju účasť z ďalšej časti rokovania.

9. Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Predkladal: Ing. Nikolaj Vlčinov, vedúci OFaSM MsÚ Svidník

Písomný materiál tvorí prílohu tejto zápisnice.

K zriadeniu vecného bremena na pozemky vo vlastníctve mesta Svidník pre DEVELOPMENT 3, s.r.o. Bratislava neboli vznesené žiadne pripomienky.

Hlasovanie c. 9 – návrh uznesenia k zriadeniu vecného bremena na pozemky vo vlastníctve mesta Svidník pre DEVELOPMENT 3, s.r.o. Bratislava.

Prítomní: 13, za: 13, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 69/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

K zriadeniu vecného bremena na pozemky vo vlastníctve mesta Svidník pre VSD, a.s. Košice v súvislosti so stavbou „NNP – Ivo Jackanin – Svidník – nová RIS“ sa vyjadrili:

Cyril Dudáš, poslanec

- podľa akých noriem sa určuje ochranné pásmo?

Reagoval: Ing. Ľuboš Cepan, vedúci OVDŽPaRR MsÚ

- ochranné pásmo sa určuje vždy podľa príslušného zákona, ku ktorému sa vecné bremeno vzťahuje.

Hlasovanie c. 10 – návrh uznesenia k zriadeniu vecného bremena na pozemky vo vlastníctve mesta Svidník pre VSD, a.s. Košice v súvislosti so stavbou „NNP – Ivo Jackanin – Svidník - nová RIS“:

Prítomní: 13, za: 13, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 70/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

K zriadeniu vecného bremena na pozemky vo vlastníctve mesta Svidník pre VSD, a.s. Košice v súvislosti so stavbou „Obchodný objekt, Centrálna, parcela KN 2/2, Svidník“ neboli vznesené žiadne pripomienky.

Hlasovanie c. 11 – návrh uznesenia k zriadeniu vecného bremena na pozemky vo vlastníctve mesta Svidník pre VSD, a.s. Košice v súvislosti so stavbou „Obchodný objekt, Centrálna, parcela KN 2/2, 089 01 Svidník“:

Prítomní: 13, za: 13, proti: 0, zdržali sa: 0, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 71/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

10. Rôzne

Mgr. Pavel Olejár, poslanec

- v terajšom období sa rekonštruujú cesty na Ul. Sov. hrdinov, či by nestalo za úvahu nájsť také riešenie, aby sa do nového asfaltu zabudovalo svetelné označenie na tých miestach, kde budú prechody pre chodcov, niečo podobné ako v obci Radoma,
- žiadam vysvetliť dôvody stahovania tržnice, myslím si, že lokalita pri kine je ideálna,
- v stropkovskom spektre sme sa docítili, že vo Svidníku prebieha projekt vzdelávania seniorov, preto chcem bližšie informácie o tomto projekte.

PhDr. Ján Vook, poslanec

- ďakujem riaditeľovi TS za promptné zrealizovanie osvetlenia medzi garážami na Ul. karpatskej,
- prosím vedenie mesta, aby sa v rámci transparentnosti mesta zverejňovali verejno-obchodné súťaže do 30 tis. EUR aj v rámci výzvy, aby boli zverejnené uchádzaci, ktorí majú

záujem o danú súť až.

PaedDr. Jozef Poperník, poslanec

- niekoľkokrát som interpeloval požiadavku občanov na Ul. Sov. hrdinov oproti mestskej ubytovne na zrealizovanie chodníka popri ceste a jedna z odpovedí bola, že keď sa bude robiť rekonštrukcia cesty, takže sa urobí tento chodník,
- chcem sa opýtať, či sa uvažuje s jeho realizáciou teraz pri rekonštrukcii Ul. Sov. hrdinov?

Mgr. Kamil Benko, poslanec

- žiadam zvýšiť obchôdzky mestskej polície v priestoroch na Ul. 8. mája pri Podduklianskej knižnici a ZŠ 8. mája, pretože sa tam zdržiavajú občania, ktorí narušujú verejný poriadok,
- prosím o zrealizovanie osvetlenia pri garážach na Ul. 8. mája pri objekte VVS, a.s.,
- je potrebné vyriešiť problém popri parku pri Pravoslávnom chráme, kde je konciaci sa živý plot a vychádza chodník cez zelený pás bud spojovacím chodníkom alebo prechodom pre chodcov.

Mgr. Marcela Ivancová, poslankyna

- žiadam zrealizovať opravu časti fasády na OD Vašuta, pretože je v dezolátnom stave a nachádza sa tam mozaika, ktorá je adeptom na zapísanie do zoznamu pamätihodností mesta,
- čoraz častejšie pocúvame od občanov bývajúcich vo volebnom obvode č. 3 o šíriacom sa hluku, ktorý prúdi z obchvatu mesta, preto chcem vyzvať, či by sa nedali iniciovať rokovania o výstavbe protihlukovej steny, ktorá by trochu odbremenila tento hluk.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- chcem požiadať p. poslanca PhDr. Vooka, lebo sa na mňa obrátila obcianka mesta bývajúca na Ul. Karpatskej s podnetom, že pri hokejbalových turnajoch je veľký hluk, preto by bolo vhodné trochu ho stíšiť,
- tá istá obcianka mesta mala požiadavku vrátiť odchod autobusu zo Stropkova do Svidníka na pôvodný čas, t.j. 18.00 hod., pretože jej dcéry pracujú v Stropkove a majú problém dostať sa domov,
- podnet p. poslanca Mgr. Olejára ohľadom osvetlenia prechodov pre chodcov budeme riešiť, keď sa bude opravovať cesta po výstavbe obchodného centra Kaufland, pretože je dohodnuté, že tento úsek cesty sa dokončí až keď sa postaví tento obchodný reťazec,
- čo sa týka tržnice, nehladajme za všetkým niečo zlé, s riešením premiestniť tržnicu prišli TS mesta, s ktorým som sa na začiatku nestotožnil, ale po tvaromiestnej obhliadke na autobusovej stanici som zistil, že je to dobré riešenie,

- tržnica pri kine bude zachovaná, ale budeme hľadať riešenie aj pre občanov bývajúcich na Nižnom Svidníku,
- čo sa týka podnetu p. poslanca PaedDr. Poperníka, s realizátorom stavby rekonštrukcie Ul. Sov. hrdinov nebola žiadna dohoda o možnosti výstavby daného chodníka, je na rozhodnutí poslancov MsZ, ak sa schvália finančné prostriedky na jeho realizáciu,
- ďalšími podnetmi sa bude zaoberať.

Reagoval: Ing. Ľuboš Cepan, vedúci OVDŽPaRR MsÚ

- informoval o projekte Neformálne vzdelávanie pre aktívnych seniorov,
- projekt sa realizuje na základe vypracovania a schválenie Žiadosti o nenávratný finančný príspevok a následného podpísania Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorá je uzavretá medzi mestom Svidník a Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR v zastúpení Agentúrou Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR pre štrukturálne fondy EÚ,
- časový plán realizácie projektu bol august 2013 - apríl 2015,
- celkové oprávnené výdavky projektu predstavujú sumu 160 641,60 EUR,
- po podpise zmluvy bol zriadený trojčlenný projektový tím, ktorý riadi a koordinuje projekt a všetky jeho aktivity,
- ich činnosť je financovaná z rozpočtu projektu,
- celú monitorovaciu správu po ukončení projektu môžem poskytnúť aj písomne.

Peter Pilip, zástupca primátora

- p. Cepan, myslím si, že si veľmi stroho podal túto správu, preto skús sa ešte pripraviť počas môjho vystúpenia a informovať o tom, aká firma je za tým, kto robil tento projekt, čo všetko sme dostali za tých 160 tis. EUR a či je naplnený tento cieľ?
- vo svojom vystúpení sa chcem dotknúť volejbalu mesta,
- pred ukončením sezóny pred posledným zápasom bol som prítomný na rokovaní s p. primátorom a p. Hirckom,
- dohoda bola taká, že volejbal by sa vrátil mestu a mesto by hľadalo riešenie, aby extraliga ďalej fungovala a že sa budeme uchádzať aj o talentovanú mládež a o financie pre mládež z Centra talentovanej mládeže,
- po tomto stretnutí som s prekvapením z regionálnych novín zistil, že vznikla nová nezisková organizácia, ktorá nepreberá žiadne záväzky a pohľadávky,
- pýtam sa, prečo nastal taký zvrat, prečo to už nechce mesto, pýtal sa niekto mesta, je to správne riešenie?

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- v prvom rade treba oceniť, čo všetko sa vo volejbale dosiahlo,
- je to úspech Jána Hircka a Mariána Hircka a samozrejme na tých úspechoch sa podieľalo aj mesto, pretože sa poskytovala dotácia,
- to stretnutie, ktoré bolo na mojej úrovni, som vnímal, že to bolo rokovanie ako ďalej s volejbalom a nebola to dohoda, ale jedna z variant, že volejbalový oddiel by prešiel pod mesto, ale bez súhlasu p. Hircka to nie je možné a toto rozhodnutie mal v rukách stále p. Hircko,
- čo sa týka vzniku neziskovej organizácie alebo mestského volejbalového klubu, n.o., s touto myšlienkou prišiel p. Hircko a oslovil ma ako fyzickú osobu,
- bolo to moje rozhodnutie a myslím si, že to bolo dobré rozhodnutie, aby v tomto klube bol aj primátor mesta z titulu, že môže pomôcť a na druhej strane som aj privítal, že p. Hircko sa chce vrátiť k volejbalu,
- ak budú narušené vzťahy medzi poslancami, primátorom a vedením klubu, situácia bude stále napätá a bude to v neprospech volejbalu, ale ak budú dobré korektné vzťahy, vieme tento šport posunúť zase vyššie,
- schválená dotácia je na pokrytie sezóny, ktorá teraz končí,
- nový volejbalový klub na začiatku novej sezóny sa bude uchádzať o dotáciu z rozpočtu mesta a je na rozhodnutí poslancov MsZ ako k tomu pristúpia,
- dotácia v minulých rokoch ročne činila sumu vo výške 35 – 40 tis. EUR.

Ján Hircko, poslanec

- pán zástupca primátora svojím vystúpením zavádzaš neuveriteľným spôsobom,
- na stretnutí s p. primátorom sme sa zaoberali tým ako ďalej s volejbalom, ja som povedal, že tento stav nie je dobrý a malo by sa nájsť také riešenie, aby boli zainteresovaní ľudia, ktorí volejbalu rozumejú, majú kontakty a prepojenie na Slovenskú volejbalovú federáciu a nie politicky ho ovládnuť,
- náš klub správnou osvetou a všetkou energiou, cinnosťou, zaoberanosťou vybudoval volejbal do takého funkčného stavu ako je teraz,
- kvalitnou prácou s mládežou nám prideliť štatút centra talentovanej mládeže,
- vybudovali sme niečo, s čím sa môžeme pýšať v regióne a dnes je to problém?
- zlom nastal práve po tom spoločnom stretnutí na úrovni primátora, pretože nedovoliť, aby to, čo sme my veľmi ťažko vybudovali, dnes niekto ovládol, preto oslovil som p. primátora ako fyzickú osobu so vstupom do Mestského volejbalového klubu, n.o.

Mgr. Marcela Ivancová, poslankyna

- moje vystúpenie nie je namierené proti volejbalu a ľuďom čo sa tým zaoberajú,
- ide mi hlavne o to, kde je v tejto celej nejasnej situácii mesto?
- vznikol mestský volejbalový klub, o ktorom mesto nič nevie,
- podľa mňa z etického hľadiska p. primátor o tomto kroku mal informovať aspoň mestskú radu,
- vzniká tu taký precedens, že aj iné športy si založia kluby s názvom „mestský“ a koho potom budeme dávať do správnej rady, zamestnancov mesta, poslancov, p. primátora?
- nezdá sa mi, že tento model je správny, pretože akýkoľvek mestský klub by mal mať rovnaké podmienky a nie, že budeme robiť zmluvy, združenia podľa toho aká situácia sa naskytne,
- je potrebné citlivejšie narábať s pojmom „mestský“,
- neviem si teraz predstaviť situáciu pri schvalovaní dotácie z rozpočtu mesta, kde som členom neziskovej organizácie ako súkromná osoba, je to veľmi zamotaná situácia.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- mestský volejbalový klub, n.o. požiadala o mimoriadnu dotáciu z rozpočtu mesta na začatie novej sezóny a je na rozhodnutí poslancov, či to schvália alebo neschvália.

Reagoval: Peter Pilip, zástupca primátora

- p. Hircko sám si deklaroval, že odovzdávaš volejbal a myslel som si, že skutočne to chceš odovzdať,
- ja som bol iniciátorom, aby sa do programu zastupiteľstva zaradilo schválenie dotácií,
- ja som nikdy nemal a ani nebudem mať záujem o vstup do volejbalu,
- môj názor je taký, že VK Slávia Svidník mohla pôsobiť naďalej a vôbec nebolo potrebné to meniť na neziskovú organizáciu.

Cyril Dudáš, poslanec

- myslím si, že p. zástupca primátora mal byť o týchto veciach informovaný,
- za výsledky vo volejbale je potrebné vyjadriť iba vďaka.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- nikdy sa nestalo, aby sme p. zástupcu primátora neinformovali o práve prebiehajúcich rokovaníach,
- na našom spoločnom stretnutí došlo iba k nepochopeniu.

PhDr. Ján Vook, poslanec

- je ťažko rozprávať ohľadom volejbalu, ja som zástanca všetkého športu v meste,
- nedokážem pochopiť vyjadrenie p. primátora, že do volejbalu dáme 30-40 tis. EUR a hokejbalu len 1000 EUR,
- nemám problém, aby išli prostriedky do volejbalu, ale treba si uvedomiť, že je tu aj futbal, ktorý reprezentuje mesto, hokejbal, rybári a iné športy, ktoré dostali veľmi malé čiastky na svoju činnosť a tiež sa môžu popýšiť dobrými výsledkami.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- o výške dotácií z rozpočtu mesta pre jednotlivé športy rozhodujú poslanci MsZ.

Mgr. Kamil Benko, poslanec

- roky som apeloval na kompetentných, že je potrebné vypracovať koncepciu rozvoja športu, ktorá by nám určila, na ktoré športy máme a na ktoré nie a na čo sa chceme špecializovať,
- je potrebné prísť k tomu a vypracovať koncepciu rozvoja športu.

Mgr. Pavel Olejár, poslanec

- keďže je to vážna téma, navrhujem problematikou projektu vzdelávania seniorov a financovania volejbalu venovať sa na ďalšej mestskej rade a potom otvorili by sme túto tému prípadne aj na mestskom zastupiteľstve,
- čo sa týka volejbalu, nerozumiem, čo je na tom nepochopiteľné, keď mesto do tohto športu či už priamo alebo nepriamo vložilo nemalé finančné prostriedky, chcem vedieť, ako sa tie financie využívajú a vôbec nevidím rozdiel, prečo nemohla ostatná VK Slávia Svidník, s.r.o., aby sa vyjasnilo finančné toky,
- navrhujem schváliť dodatok č. 1 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník z 10. marca 2011 tohto znenia:

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a § 9 zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov schvaľuje Dodatok č. 1 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník z 10. marca 2011.

Článok 1.

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku sa na svojom zasadnutí dňa 5.5.2015 uznieslo na Dodatku č. 1 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník z 10. marca 2011.

Článok 2.

1. V článku II. Nadobúdanie vlastníctva a prevody majetku mesta, odseku Nadobúdanie vecí

do vlastníctva mesta sa ruší 3, 4, 5 a 6 veta a nahrádza sa textom:

„Schváleniu mestským zastupiteľstvom podlieha aj nadobúdanie hnutelých vecí, jednotlivých vecí, resp. súboru vecí tvoriacich jeden funkčný celok v zostatkovej hodnote nad 1000,- EUR, nadobúdanie majetku na základe zmluvy o nájme vecí s právom kúpy prenájatej veci (leasing) s hodnotou nadobudnutia nad 1000,- EUR. V ostatných prípadoch rozhoduje primátor mesta. Mestské príspevkové a rozpočtové organizácie môžu priamo nakupovať dlhodobý hmotný a nehmotný majetok (okrem nehnuteľností) v nadobúdacej cene do 1000,- EUR. Nad túto hodnotu len s písomným súhlasom zriaďovateľa a po schválení mestským zastupiteľstvom“.

2. V článku II. Nadobúdanie vlastníctva a prevody majetku mesta, odseku Prevod vlastníctva majetku mesta sa ruší ods. 3 a nahrádza ho

ods. 3: „Mestské zastupiteľstvo schvaľuje predaj jednotlivých hnutelých vecí, resp. súboru vecí tvoriacich jeden funkčný celok v zostatkovej hodnote nad 1000,- EUR.

3. V článku III. Postup prenechávania majetku mesta do nájmu právnickým alebo fyzickým osobám sa ruší ods. 3 a ods. 4 a nahrádza sa

ods. 3: „Nájomné zmluvy nad 1 rok podliehajú schváleniu mestským zastupiteľstvom a podpisuje ich primátor mesta.“ a

ods. 4: „Právnické osoby založené mestom, alebo v ktorých má mesto postavenie ovládajúcej osoby alebo rozhodujúci vplyv, môžu uzatvárať nájomné zmluvy na majetok mesta prostredníctvom svojho štatutárneho zástupcu

- na dobu určitú, najviac na 1 rok,

- na dobu neurčitú, kde musí byť dodržaná zákonom stanovená výpovedná lehota.

Na platnosť zmluvy na dobu určitú je potrebný písomný súhlas primátora mesta a mestského zastupiteľstva.

Nájomné zmluvy nad 1 rok podliehajú schváleniu mestským zastupiteľstvom.

Subjekty sú povinné jeden exemplár nájomnej zmluvy zaslať na mestský úrad.“

4. Ostatné ustanovenia ostávajú nezmenené.

Článok 3.

Tento Dodatok c. 1 k Zásadám hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník z 10. marca 2011 nadobúda účinnosť dňom jeho schválenia, t.j. 5. máj 2015.

- navrhujem schváliť Dodatok c. 1 Zásad rozpočtového hospodárenia mesta Svidník z 10. marca 2011 tohto znenia:

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) a b) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových

pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona c. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov schvaľuje Dodatok c. 1 Zásad rozpočtového hospodárenia mesta Svidník z 10. marca 2011.

Clánok 1.

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku sa na svojom zasadnutí dňa 5.5.2015 uznieslo na Dodatku c. 1 Zásad rozpočtového hospodárenia mesta Svidník z 10. marca 2011.

Clánok 2.

1. V článku 7. Zmeny rozpočtu a rozpočtové opatrenia sa ruší ods. 7.5 a nahrádza ods. 7.5: „Primátor mesta vykonáva zmeny rozpočtu rozpočtovými opatreniami do výšky 1000,- EUR⁽³⁾ v zmysle § 14 zákona c. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov. O vykonaných zmenách bude primátor mesta informovať MsR a následne písomne MsZ.“

2. Ostatné ustanovenia ostávajú nezmenené.

Clánok 3.

Tento Dodatok c. 1 k Zásadám rozpočtového hospodárenia mesta Svidník z 10. marca 2011 nadobúda účinnosť dňom jeho schválenia, t.j. 5. máj 2015.

Reagoval: Ing. Ján Holodnák, primátor

- celým problémom volejbalového športu je vzájomné porozumenie,
- nikdy som nemal problém, aby sme sprehladnili a skontrolovali aké je financovanie volejbalu,
- treba si uvedomiť, že v konečnom dôsledku ako bude fungovať volejbal stále má v rukách p. Hircko, lebo je vlastníkom licencie.

Peter Pilip, zástupca primátora

- k dotazu p. poslanca PaedDr. Poperníka ohľadom realizácie chodníka, chcem požiadať p. Cepana, aby na kontrolnom dni, ktorý bude robiť firma Doprastav, a.s. na úseku smerom na Hunkovce navrhol také riešenie, aby nám urobili odkanalizovanie tohto priestoru a uložili po jednej strane obrubníky a tú druhú stranu obrubníkov by sme urobili z financií mesta cez TS.

Hlasovanie c. 12 – návrh uznesenia k schváleniu návrhu poslanca Mgr. Olejára:

Dodatok c. 1 Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník z 10. marca 2011:

Prítomní: 13, za: 12, proti: 0, zdržali sa: 1, nehlasovali: 0.

Návrh bol schválený, uznesenie c. 72/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

Hlasovanie c. 13 – návrh uznesenia k schváleniu návrhu poslanca Mgr. Olejára:
Dodatok c. 1 Zásad rozpočtového hospodárenia mesta Svidník z 10. marca 2011:
Prítomní: 13, za: 12, proti: 0, zdržali sa: 1, nehlasovali: 0.
Návrh bol schválený, uznesenie c. 73/2015 tvorí prílohu tejto zápisnice.

11. Záver

Ing. Ján Holodnák, primátor

- pozval prítomných na pietny akt zapálenia sviecok padlým hrdinom, ktorý sa uskutoční dňa 8. mája 2015 o 8.30 hod. za účasti prezidenta SR,
- pod akoval prítomným za úcast na rokovaní a zasadnutie o 13.00 hod. ukončil.

Prílohou zápisnice sú závery z rokovania, výsledok hlasovania a zvukovo-obrazový záznam.

Zapisovateľka: **Anna Vašková**

Ing. Ján Holodnák

.....
primátor mesta

Mgr. Vladimír Šandala

.....
prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice:

Mgr. Pavel Olejár

.....
poslanec MsZ

Peter Pilip

.....
poslanec MsZ